

**Совет Безопасности**

Distr.: General
31 July 2000
Russian
Original: English

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Югославии при Организации Объединенных Наций от 31 июля 2000 года на имя Председателя Совета Безопасности

По поручению моего правительства обращаю Ваше внимание на отсутствие юридического основания для санкций Европейского союза (ЕС), введенных в отношении Союзной Республики Югославии, и на тот огромный ущерб, который они причинили экономике и обществу моей страны.

Санкции Организации Объединенных Наций были введены в отношении Союзной Республики Югославии резолюцией 757 (1992) Совета Безопасности от 30 мая 1992 года. После заключения Дейтонского/Парижского соглашения их действие было приостановлено в силу резолюции 1022 (1995) Совета Безопасности от 22 ноября 1995 года, а после выборов в Боснии и Герцеговине все санкции были сняты резолюцией 1074 (1996) Совета Безопасности от 1 октября 1996 года. С этого дня санкции против Союзной Республики Югославии потеряли свой официальный и юридический статус.

С 1998 года Европейский союз ввел собственные санкции в отношении Союзной Республики Югославии, не имея на то юридического основания в форме какого-либо документа правовой системы Организации Объединенных Наций. Введение таких санкций представляет собой односторонний акт, идущий вразрез с духом доброй воли и противоречащий положениям преамбулы к Уставу Организации Объединенных Наций, в которой, в частности, говорится, что «мы, народы Объединенных Наций» преисполнены решимости «содействовать социальному прогрессу и улучшению условий жизни при большей свободе» и «использовать международный аппарат для содействия экономическому и социальному прогрессу всех народов», а также целям и принципам Организации Объединенных Наций, в частности принципу невмешательства во внутренние дела государств.

Санкции ЕС противоречат статье 41 Устава, в соответствии с которой «Совет Безопасности уполномочивается решать, какие меры, не связанные с использованием вооруженных сил, должны применяться для осуществления его решений, и он может потребовать от членов Организации применения этих мер. Эти меры могут включать полный или частичный перерыв экономических отношений, железнодорожных, морских, воздушных, почтовых, телеграфных, радио или других средств сообщения, а также разрыв дипломатических отношений».

В статье 52 Устава говорится, что могут заключаться «региональные соглашения» для разрешения «таких вопросов, относящихся к поддержанию международного мира и безопасности...», при условии, что такие соглашения... и их деятельность совместимы с Целями и Принципами Организации Объединенных Наций». Далее в ней указывается, что «члены Организации, заключившие такие соглашения..., должны приложить все свои усилия для достижения мирного разрешения местных споров при помощи таких региональных соглашений... до передачи этих споров в Совет Безопасности». Вопрос о санкциях, введенных в отношении Союзной Республики Югославии Европейским союзом как «региональным соглашением», никогда не передавался Совету Безопасности.

Санкции ЕС идут также вразрез с целями Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах 1966 года, в преамбуле к которому отмечается, что «идеал свободной человеческой личности... может быть осуществлен, только если будут созданы такие условия, при которых каждый может пользоваться своими экономическими, социальными и культурными правами». Там же, в статье 5, говорится, что «ничто в настоящем Пакте не может толковаться как означающее, что какое-либо государство, какая-либо группа или какое-либо лицо имеет право заниматься какой бы то ни было деятельностью или совершать какие бы то ни было действия, направленные на уничтожение прав или свобод, признанных в настоящем Пакте, или на ограничение их в большей мере, чем предусматривается в настоящем Пакте». Кроме того, введение санкций является нарушением основополагающих принципов, закрепленных в других международных документах, включая документы Всемирной торговой организации, Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе и Совета Европы, регулирующие свободную торговлю и свободное движение товаров и капитала, а также свободное передвижение людей.

Последнее решение Европейского союза № 1440/2000 от 30 июня 2000 года предусматривает усиление финансовых санкций против Союзной Республики Югославии. Опубликование так называемого «Белого списка» с указанием 190 фирм в Союзной Республике Югославии, которым разрешено осуществлять операции с партнерами в государствах — членах Европейского союза, представляет собой вопиющее нарушение основных прав в области свободного движения товаров и капитала. Он допускает дискриминацию в отношении экономических субъектов в Союзной Республике Югославии на основе антидемократических, политических критериев, цель которых также заключается в том, чтобы вызвать раскол и разногласия внутри общества. Это — грубое нарушение не только прав человека, но и прав на жизнь, на труд и развитие и на образование, а также права на сочетание экономических и социальных факторов в суверенной европейской стране.

Все государства — члены ЕС поддержали резолюцию 54/172 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1999 года по вопросу о правах человека и односторонних принудительных мерах, основанием для которой служит неприятие любых форм давления и санкций, не опирающихся на нормы международного права. Санкции против Союзной Республики Югославии как раз и являются такими односторонними, юридически не обоснованными мерами, которые не способствуют поддержанию мира, что, в свою очередь,

является обязанностью всех государств — членов Организации Объединенных Наций.

Санкции ЕС, наряду с агрессией НАТО против Союзной Республики Югославии в 1999 году, тормозили стабильное и динамичное экономическое развитие страны, которое ориентировано на развитие рыночных отношений на базе собственных ресурсов, и препятствовали ему. Показатели производства и валового общественного продукта в Союзной Республике Югославии резко сократились, что создало серьезные трудности с финансированием потребления в частном и государственном секторах. Прекратился и процесс приватизации, который финансировался из-за рубежа.

Что касается социальной сферы, то возросли показатели безработицы и снизился уровень жизни населения. Резко уменьшились размеры заработной платы, пенсий и пособий по социальному обеспечению. По оценкам, уровень жизни более 80 процентов населения находится на минимально допустимом уровне. Ухудшилось положение в таких областях, как образование, здравоохранение и экология, а также во многих других областях.

Несмотря на сокращение общественного продукта, Союзная Республика Югославия продолжает оказывать — ценой больших издержек для собственного населения — значительную гуманитарную помощь почти одному миллиону беженцев из республик бывшей Югославии и перемещенным лицам из Косово и Метохии — автономного края входящей в Югославию Республики Сербии. Следует также отметить, что помощь международного сообщества покрывает лишь 10 процентов общих расходов на их размещение.

Санкции ЕС затрагивают также соседние страны и всю Юго-Восточную Европу. Они представляют собой существенное препятствие для развития региона и служат причиной сохранения в нем продолжительной нестабильности. Они блокируют региональное сотрудничество, что не отвечает интересам Европы в целом.

Наряду с политическим и экономическим давлением, давлением в средствах массовой информации и другими формами давления санкции ЕС превратились в инструмент, который некоторые важные и влиятельные государства — члены Европейского союза используют для организации, финансирования и поддержки в иной форме усилий по дестабилизации обстановки в Союзной Республике Югославии с целью заменить ее правительство, применяя незаконные средства. Их действия равносильны покушению на Конституцию Союзной Республики Югославии и попытке низвергнуть ее законное правительство против воли народа, выраженной в ходе свободных выборов, а также посягательству на суверенитет и территориальную целостность Союзной Республики Югославии.

Сохранение санкций ЕС препятствует усилиям по смягчению разрушительных последствий агрессии НАТО против Союзной Республики Югославии. Размер ущерба, понесенного Союзной Республикой Югославией вследствие введения санкций ЕС и агрессии НАТО, составляет более 150 млрд. долл. США.

Учитывая, что санкции ЕС против Союзной Республики Югославии не опираются на нормы международного права, что они препятствуют развитию страны, а также развитию и обеспечению стабильности в регионе и что они

противоречат целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций, правительство Союзной Республики Югославии призывает Совет Безопасности рассмотреть вопрос об отсутствии юридического основания для сохранения режима санкций, объявить эти санкции незаконными и предложить немедленно отменить их.

Правительство Союзной Республики Югославии оставляет за собой право принимать соответствующие меры для защиты своих интересов и предъявить Европейскому союзу иск о возмещении материального и иного ущерба.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Владислав **Йованович**
Временный Поверенный в делах
